

Enregistrez votre produit et obtenez de l'assistance sur le site

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

M330

M335



# Guide de démarrage rapide

**PHILIPS**











# Consignes de sécurité importantes

## Avertissement





- Le réseau électrique est classé comme dangereux. Le seul moyen d'éteindre le chargeur consiste à débrancher l'alimentation au niveau de la prise. Vous devez par conséquent veiller à ce que la prise électrique soit toujours facilement accessible.
- Reportez-vous aux informations de sécurité avant d'utiliser le produit.
- Par la présente, Gibson Innovations déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC. La déclaration de conformité est disponible sur le site : [www.philips.fr](http://www.philips.fr).
- Utilisez uniquement le type d'alimentation indiqué dans les instructions pour l'utilisateur.
- Utilisez uniquement le type de batterie indiqué dans les instructions pour l'utilisateur.
- Ne mettez pas le produit en contact avec des liquides.
- Risque d'explosion si une batterie de type incorrect est insérée dans l'appareil.
- Débarrassez-vous des batteries usagées conformément aux instructions.
- Lorsque le combiné sonne ou lorsque la fonction mains libres est activée, tenez le combiné éloigné de votre oreille pour éviter d'endommager votre ouïe.

# 1 Aperçu











## En appel

-  Accéder au menu d'options.
-  Accéder à la liste de rappel.
-  Réglez le volume.
-  Rappeler (selon le réseau).
-  Mettre fin aux appels.
-  Insérer une pause (maintenir la touche enfoncée).
-  Allumer/éteindre le haut-parleur.
-  Désactiver/activer le micro.




## Dans le menu

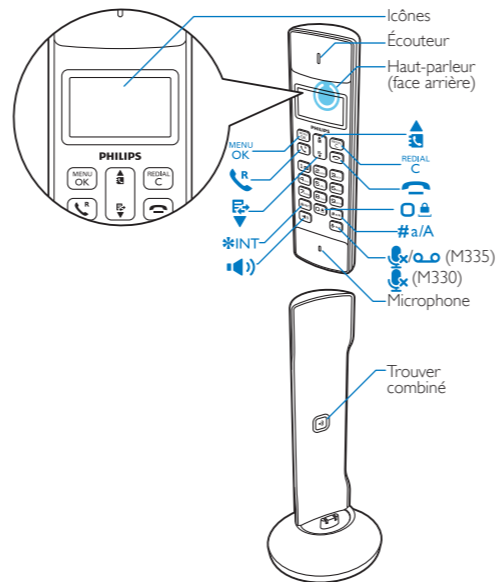
-  Confirmer / Sélectionner / Accéder au menu d'options.
-  Annuler / Retour
-  Haut/Bas
-  Quitter le menu.

## Veille













-  Accéder au menu principal.
-  Accéder à la liste de rappel.
-  Répertoire
-  Journal des appels
-  Passer et recevoir des appels.
-  Activer ou désactiver le combiné (maintenir la touche enfoncée).
-  Effectuer un appel interne (maintenir la touche enfoncée).
-  Verrouiller/déverrouiller le clavier (maintenir la touche enfoncée).
-  Passer et recevoir des appels via le haut-parleur.
-  Uniquement pour M335: Permet d'accéder au menu du répondeur./ Écouter les nouveaux messages du répondeur.

## Saisie de texte

-  Effacer du texte.
-  Insérer un espace.
-  Basculer entre majuscules et minuscules.

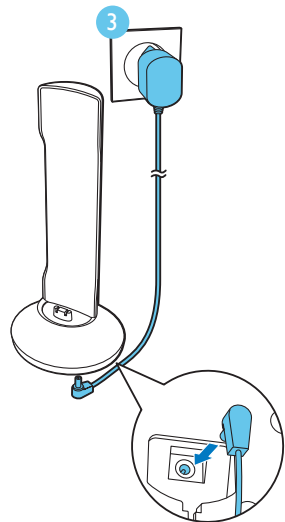
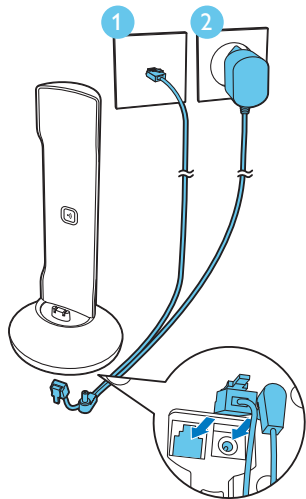


## Icônes

-  Ce symbole indique l'état de la connexion entre le combiné et la base. Le nombre de barres affichées est proportionnel à la puissance du signal.
-  Ce symbole s'affiche en continu lorsque vous parcourez les appels entrants dans le journal des appels.
-  Ce symbole indique un appel sortant dans la liste de rappel.
-  Ce symbole clignote lorsque vous avez manqué un appel ou lorsque vous parcourez les nouveaux appels manqués. Il s'allume en continu lorsque vous parcourez les appels manqués déjà consultés dans le journal des appels.
-  Ce symbole clignote lorsque vous recevez un appel. Ce symbole s'affiche en continu pendant un appel.
-  Haut-parleur activé.
-  Sonnerie coupée.
-  Uniquement pour M335: Répondeur : ce symbole clignote en cas de nouveau message ou lorsque la mémoire est remplie. Ce symbole reste affiché lorsque le répondeur est activé.
-  Indicateur de messages vocaux : ce symbole clignote en cas de nouveaux messages et s'affiche en continu pour les messages réécoutés. \* Dépend du réseau.
-  Ce symbole s'affiche lorsque vous faites défiler une liste vers le haut/le bas ou augmentez/diminuez le volume.
-  Caractères restants sur la droite. Appuyez sur  pour lire.

 Le mode ECO+ est activé.

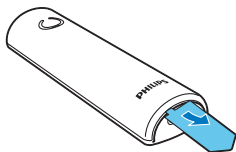
## 2 Connexion





Version plusieurs combinés  
uniquement.

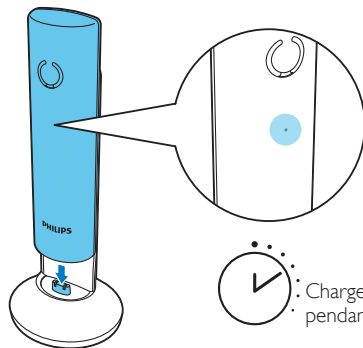
# 3 Commençons !

## Configuration du téléphone



- 1 Les piles sont déjà installées dans le combiné. Retirez la languette qui se trouve à l'arrière du combiné avant de le charger.
- 2 Définissez le pays et la langue si vous y êtes invité(e).
- 3 Réglez la date et l'heure.
  - Si l'heure est au format 12 heures, appuyez sur la touche  /  pour sélectionner **[am]** ou **[pm]** (selon le pays).


## Chargement de votre téléphone



 > 70%

 10% - 40%

 40% - 70%

 < 10%

Clignotement : piles faibles

# 4 Utilisation

## Répertoire

### Ajout d'une entrée

- 1 Appuyez sur .
- 2 Sélectionnez **[Répertoire]** > **[Ajouter nouv.]**.
- 3 Suivez les instructions affichées à l'écran.

### Appel depuis le répertoire

- 1 Appuyez sur .
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur .

### Mémoire à accès direct

Vous disposez de 2 entrées à accès direct (touches 1 et 2). Pour composer automatiquement le numéro de téléphone enregistré, maintenez l'une des touches enfoncées en mode veille.

Selon votre pays, les touches 1 et 2 sont respectivement prédéfinies avec le numéro de la messagerie vocale et le numéro de renseignements de votre fournisseur de services.

## Journal des appels

### Appel depuis le journal

- 1 Appuyez sur .
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur .

### Affichage d'une entrée

Appuyez sur  >  > **[Voir]**.

### Enregistrement d'une entrée

- 1 Appuyez sur  >  > **[Enreg. numéro]**.
- 2 Suivez les instructions affichées à l'écran.

### Suppression d'une entrée

- 1 Appuyez sur  >  > **[Supprimer]**.
- 2 Suivez les instructions affichées à l'écran.

## Rappeler

### Appel depuis la liste de rappel

- 1 Appuyez sur .
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur .

### Enregistrement d'une entrée

- 1 Appuyez sur  >  > **[Enreg. numéro]**.
- 2 Suivez les instructions affichées à l'écran.

### Suppression d'une entrée

- 1 Appuyez sur  >  > **[Supprimer]**.
- 2 Suivez les instructions affichées à l'écran.

## Répondeur intégré (pour M335 uniquement)



### Enregistrer une annonce

- 1 Appuyez sur  > **[Répondeur]** > **[Annonce]**.
- 2 Suivez les instructions affichées à l'écran.

### Écoute de messages déposés





Appuyez sur  > **[Répondeur]** > **[Écouter]**.

### Suppression de messages déposés

- 1 Lors de l'écoute du message, appuyez sur  pour accéder au menu d'options.
- 2 Sélectionnez **[Supprimer]**, puis appuyez sur  pour confirmer.



## Enregistrement de combinés supplémentaires

Vous pouvez souscrire des combinés supplémentaires sur la station de base.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Sélectionnez **[Services]** > **[Souscrire]**, puis appuyez sur  pour confirmer.
- 3 Maintenez le bouton  enfoncé sur la base pendant 10 secondes.
- 4 Saisissez le code PIN/secret système (0000).
- 5 Appuyez sur  pour confirmer le code PIN/secret.  
↳ Le processus de souscription prend moins de 2 minutes.

## Rétablissement des réglages par défaut

Vous pouvez rétablir les réglages d'usine du téléphone.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Sélectionnez **[Services]** > **[Réinitialiser]**, puis appuyez sur  pour confirmer.
- 3 Suivez les instructions affichées à l'écran.

### Remarque

- Vous pouvez récupérer le code PIN/secret initial en suivant cette procédure.

# Caractéristiques techniques



## Batterie

- Philips: 2 piles AAA rechargeables NiMH 1,2 V, 550 mAh

Utilisez exclusivement les piles fournies.

## Adaptateur

Base et chargeur

	Meic:	Tenpao:
	MN-A102-E130	S003IV0600040
Entrée:	100-240V~ 50/60 Hz 200 mA	100-240V~ 50/60 Hz 150 mA
Sortie:	6V 400 mA	6V 400 mA

Répertoire : 50 entrées

Journal des appels : 20 entrées

Autonomie en conversation : 16 heures

Autonomie en veille : 180 heures



## Remarque


- Vous pouvez installer un filtre DSL (digital subscriber line) pour éviter les parasites et les problèmes d'identification de l'appelant provoqués par les interférences DSL.

# ? Foire aux questions



## Aucune barre de signal ne s'affiche à l'écran.

- Le combiné est hors de portée. Rapprochez-le de la base.
- Si le combiné affiche **[Désouscrit]**, enregistrez votre combiné. (Voir la section sur "Enregistrement de combinés supplémentaires").

## Que faire si je ne parviens pas à coupler (enregistrer) les combinés supplémentaires sur la base ?

La mémoire de votre base est pleine. Accédez à  > **[Services]** > **[Désouscrire]** pour désenregistrer les combinés non utilisés et réessayez.

## Que faire si je n'ai pas sélectionné la langue correcte et que je ne peux pas la lire ?

- 1 Appuyez sur  pour revenir à l'écran de veille.
- 2 Appuyez sur  pour accéder à l'écran du menu principal.
- 3 L'une des options suivantes s'affiche à l'écran :

**[Phone setup]** > **[Language]**

**[Réglages]** > **[Langue]**

**[Config. tél.]** > **[Sprache]**

- 4 Sélectionnez-le/la pour accéder aux options de langue.
- 5 Sélectionnez votre langue.

## Que faire si mon combiné est en mode de recherche ?

- Assurez-vous que la base est alimentée.
- Enregistrez le combiné sur la base.
- Rapprochez le combiné de la station d'accueil.

## Je n'arrive pas à changer les réglages de ma messagerie. Comment faire ?

Le service de messagerie est géré au niveau de votre opérateur, et non du téléphone. Contactez votre opérateur pour changer les réglages.

## Écran vide

- Assurez-vous que les piles sont chargées.
- Assurez-vous que l'alimentation secteur fonctionne et que le téléphone est connecté.

## Le combiné ne se charge pas sur le chargeur.

- Assurez-vous que les piles sont correctement insérées.
- Assurez-vous que le combiné est correctement placé sur le chargeur. Le voyant au dos du combiné clignote une fois.
- Assurez-vous que l'option Tonalité de base est activée. Le chargeur émet un bip lorsque le combiné est en place.
- Les contacts de charge sont sales. Commencez par débrancher l'alimentation, puis nettoyez les contacts avec un chiffon humide.
- Les piles sont défectueuses. Achetez des piles neuves dotées des mêmes caractéristiques.

## Mauvaise qualité sonore (crépitements, écho, etc.)

- Le combiné est presque hors de portée. Rapprochez-le de la base.
- Le téléphone reçoit des interférences d'appareils électriques voisins. Déplacez la station.
- Les murs sont trop épais. Déplacez la base.

## Le combiné ne sonne pas.

Assurez-vous que la sonnerie du combiné est activée.

## Le nom de l'appelant ne s'affiche pas.

- Ce service n'est pas activé. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.
- Les informations d'identification de l'appelant sont masquées ou non disponibles.



# Service et garantie

Avec ce produit, vous recevez une garantie produit de 24 mois de Philips.

Pour savoir comment contacter votre Service Consommateurs Philips le plus proche, reportez-vous aux informations reprises ci-dessous ou visitez le site Web

**[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**.

## **France**

Gibson Innovation France SAS

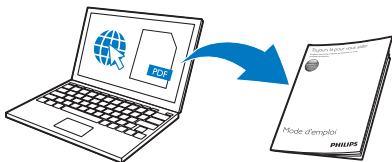
Service Consommateurs 4 rue du Port aux

Vins - CS60028 92156 SURESNES cedex

☎ 01 57 32 40 65 (tarif national)

[www.philips.fr/support](http://www.philips.fr/support)

i



[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Pour accéder aux instructions d'utilisation en ligne, utilisez le numéro de modèle inscrit sur l'étiquette produit située au bas de la base.



# CE 0168

Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/EU.

2015 © Gibson Innovations Limited.

Tous droits réservés.

Ce produit a été fabriqué par Gibson Innovations Ltd. et est vendu sous sa responsabilité. Gibson Innovations Ltd. est le garant de ce produit.

Philips et l'emblème du bouclier Philips sont des marques déposées de Koninklijke Philips N.V. et sont utilisés sous licence de Koninklijke Philips N.V.



QSG\_M330/M335  
FR\_FR\_V5.0  
WK15451